

Original:

„Dass sich die Jewish Monkeys nur bedingt an die Konventionen des Musikbusiness zu halten gedenken, ist Eingeweihten mittlerweile bekannt. Selbige Nonkonformität erstreckt sich auf die verschiedensten Ebenen, angefangen bereits beim Musikstil: Der selbstdefinierte Klezmer Punk erfüllt zunächst nicht die Erwartungen derjenigen, die beim Terminus ‚Punk‘ an Dreiakkordmusik denken, dürfte aber auch das Herz so manchen Klezmer-Anhängers in nervöse Aktivitäten versetzen. Punk meint hier eher die erwähnte Nonkonformität, wird allerdings gepaart mit einer musikalischen Wundertütenvielfalt, die sich außer aus dem Klezmer auch noch aus diversen anderen Stilistika speist, wozu etwa balkanische Elemente treten.... Kuriosum am Rande: In der ganzen Setlist finden sich lediglich drei Stücke in Durtonarten – alles andere kommt in Moll. Aber die Fähigkeit, daraus trotzdem ein fröhliches Konzertereignis zu machen, ist nur eine der weiteren Nonkonformitäten, die diese Band bietet und die sie so wertvoll machen. Bei passender Gelegenheit: Hingehen!“

- *Roland Ludwig, musikansich.de, 09.03.2017*

E:

“That the Jewish Monkeys are not ones to stick to the many conventions of the music business is no longer news to the well-informed. Such is the group’s nonconformity that dictates their every move, starting with their choice of music: Their self-determined brand of klezmer punk will meet any three-chord aficionado’s expectations, but equally cause nervous palpitations among klezmer lovers. Punk in this regard is the band’s said nonconformity, though paired with a hunger for the most diverse musical surprises, feeding on multiple styles, take Balkan elements for instance... That being said, their entire setlist comprises just three songs in a major key, the rest is minor. But their innate ability to turn that into a cheerful live event lays further proof to the fact that this is not your ordinary band, making them all the more valuable. If you get a chance, go see them!”

- *Roland Ludwig, musikansich.de, March 9, 2017*